

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság a **Syngenta Kft.** (1117 Budapest, Alíz u. 2.) által képviselt **Syngenta Crop Protection A. G** (CH- 4058 Basel, Svájc) ügyfél részére az **Sobenio rovarölő csávázószer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## HATÁROZATOT

Az engedélyező hatóság a **Sobenio rovarölő csávázószer 6300/238-1/2021 NÉBIH** számú forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint

### m ó d o s í t j a:

*I. Az engedélyokirat 6. pontja az alábbiak szerint módosul:*

#### **6. Kiszereles, csomagolás:**

- 6.1. Kiszereles térfogata/tömege: 10 liter, 20 liter, 200 liter, 1000 liter  
6.2. Csomagolószer anyaga: HDPE kanna vagy hordó

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott termékcímkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedély módosítási eljárás díja 75.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart.

Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

**INDOKOLÁS**

A Határozat Indoklás része nem nyilvános!

Budapest, 2022. december 08.

**Dr. Oravecz Márton**

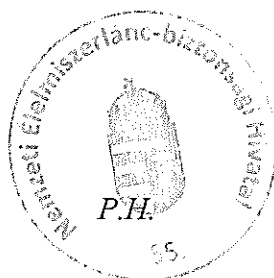
**elnök**

nevében és megbízásából



**Dr. Németh Csilla**

osztályvezető

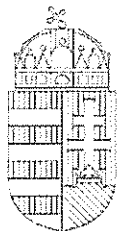


**Kapja:**

1. Ügyfél hazai képviselete
2. Irattár

(698/2022.)





# Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi és Borászati Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ +36 (1) 309-1000

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

## FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai

- 1.1. Engedélyokirat száma: 6300/238-1/2021. NÉBIH
- 1.2. Növényvédő szer neve: Sobenio
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége: 2026. 12. 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: Syngenta Crop Protection AG  
CH- 4058 Basel, Svájc
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: Syngenta Kft.  
1117 Budapest, Alíz. u. 2.

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: Syngenta Crop Protection AG  
CH- 4058 Basel, Svájc
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: rovarölő csávázószer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: mikrokapszulás szuszpenzió (CS)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:

- 2.4.1. Hatóanyag ISO név **teflutrin**  
CAS szám 79538-32-2

IUPAC név 2,3,5,6-tetrafluor-4-metilbenzil (1RS, 3RS)- 3-[(Z)-2-klór-3,3,3-trifluorprop-1-enil]-2,2-dimetilciklopropán-karboxilát

tiszta hatóanyag részaránya **200 g/l**

### 3. Minőségi követelmények:

#### 3.1. Hatóanyag tartalom

3.1.1. **teflutrin** (GC-FID) **18,9 ± 1,1 % (m/m)**

#### 3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

Meg kell feleljen a „CS” formuláció FAO követelményeinek

*Tájékoztató jellegű adatok:*

**Megjelenés:** bézs színű, opálos, enyhén aromás, oldószer szagú folyadék

**Relatív sűrűség (20 °C):** 1,06

**pH (1%-os oldat):** 9,00

**Dinamikai viszkozitás (40°C; 2,5/p):** 4440 mPa.s

**Felületi feszültség (21°C, 1%-os hígítás):** 65 mN/m

**Lobbanáspont:** > 101°C

**Nedves szitateszt (75µm):** < 0,01%

#### 4. Felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kezelések maximális száma	Dózis	Csávázólé (l/t)	A kezelés időpontja (fenológiai állapot szerint)
kalászos gabonafélék (búza, árpa, rozs, zab, tritikále)	talajlakó kártevők (drótféreg)	1	100 ml készítmény/ 100 kg mag	10	vetőmag (BBCH 00)

#### Előírt növényvédelmi technológia:

**A készítmény kizárólag vetőmag csávázására használható.**

**A csávázott vetőmagot étkezési és takarmányozási célra felhasználni és ilyen rendeltetésű termékekkel együtt tárolni tilos!**

**Kalászos gabonafélékben talajlakó kártevők ellen a csávázó szert nedves csávázás formájában kell a vetőmagra egyenletesen felvinni.**

A készítménnyel végzett vetőmagcsávázás erős *drótféreg* fertőzöttség esetén önmagában nem nyújt elégséges védelmet.

*A vetőmag bevonása kizárólag speciális vetőmagkezelő létesítményben történjen. A létesítményeknek a lehető legjobb technikát kell alkalmazniuk, hogy a vetőmag bevonása, valamint a tárolás és a szállítás során a porkibocsátás a lehető legkisebb legyen.*

*A teflutrin IRAC „3A” típusú nátriumion-csatorna módosító, kontakt és gázhatású idegméreg.*

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás:

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

A készítmény p.o. LD <sub>50</sub> értéke (patkányon):	>5000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	kifejezetten veszélyes
Méhveszélyesség:	kifejezetten kockázatos
Méhveszélyesség toxicitás alapján*:	kifejezetten veszélyes
Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:	kifejezetten kockázatos
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:

GHS piktogram



Figyelmeztetés

Figyelem

#### Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:

H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H332	Belélegezve ártalmatlan.
H400*	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P261	Kerülje a gáz/gőzök belélegzését.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P271	Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P280	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P302+P352	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.

\* Címkén nem feltüntetendő adat

- P304+P340+P312** BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
- P333+P313** Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.
- P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
- P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

### ***Kiegészítő veszélyességi információ:***

- EUH208** Benzizotiazolont (CAS szám: 2634-33-5) tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

### ***5.2. Különleges S-mondatok:***

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- Spo 2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!

### ***5.3. Kezelt vetőmagvak csomagolásán feltüntetendő előírások***

#### ***5.3.1. Biztonsági óvintézkedések és kockázat csökkentő intézkedések:***

**Tilos a csávázott vetőmagot feldolgozott, vagy feldolgozatlan állapotban élelmezési, vagy takarmányozási célra felhasználni!**

#### **Általános előírások:**

Gyermekek, illetve házi- és vadon élő állatoktól elkülönítve és feltűnő módon megjelölve kell tárolni. Megfelelő védőfelszerelés használatával előzze meg a bőrrel való érintkezést, illetve a légzőszervekbe való bejutását a csávázott vetőmaggal történő munka vagy az eszközök tisztítása során.

Szedje össze, vagy földdel takarja be az elszóródott vetőmagot. Előzze meg a felszíni vizek károsodását.

#### **Vetés előtt:**

Kerülje a porral való érintkezést a vetőmagos zsákok felbontása, illetve a vetőgépek feltöltése és leürítése közben. A vetőmagos zsák alján esetlegesen előforduló port semmi esetben se töltsse bele a vetőgépbe. Ne kezelje felül az egyszer már csávázott vetőmagot.

#### **Vetés közben:**

Mindig a területegységre előírt vetőmag mennyiséget alkalmazza. Erős szélben ne vessen csávázott vetőmagot. Pneumatikus vetőgépek esetében a magokról esetlegesen ledörzsölődő port, megfelelő csővezetékkel (deflektor), a talaj felszínére vagy a barázdába kell levezetni.

A vadállomány védelme érdekében, vetéskor fordítson figyelmet a vetés mélységére, hogy a csávázott vetőmag földdel teljesen be legyen fedve, kiváltképp a táblák szélein és a sorok végén.



**Vetés után:**

A környezet károsításának megelőzése érdekében szedje össze az üres vetőmagos zsákokat és a felesleges vetőmagot. Az üres vetőmagos zsákokat és a maradék vetőmagot a jogszabályban leírtak szerint kell ártalmatlanítani! A kimaradó felesleges vetőmagot minden esetben az eredeti zsákokba tegye vissza, az üres zsákokat más célra ne használja fel.

**Biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások (vetőmag csomagolásán):****Óvintézkedésre vonatkozó mondatok a 1272/2008 EK rendelet alapján**

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.  
**P264** A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.  
**P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.  
**P280** Védőkesztyű használata kötelező.  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/csomagolóeszköz elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**5.3.2. Különleges S mondatok:**

- SPe 5** A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében a növényvédő szerrel kezelt szaporítóanyagot teljes egészében be kell dolgozni a talajba! Ügyeljen arra, hogy a szer a sorok végén is teljes egészében be legyen dolgozva!  
**SPe 6** A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében távolítsa el a véletlenül kiömlött növényvédő szerrel kezelt szaporítóanyagot!

**5.3.3. Egyéb környezetvédelmi előírások a végfelhasználó (csávázott vetőmag kijuttatója) részére:**

A szer **méhekre kifejezetten veszélyes**, ezért a leporló csávázószer kockázatot jelent a környezetre, ezért a méhek és egyéb beporzást végző rovarok védelme érdekében minimálisra kell csökkenteni a vetés során leporló növényvédő szer elsodródását!

A csávázott vetőmag nem vethető a vizek, vízfolyások, illetve az ásványi nyersanyag külszíni kitermelése során létrejött tavak környezetében mért **10 m-es** biztonsági távolságon belül! A biztonsági sáv növényzettel borított (zárt gyepek) legyen!

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

**5.4. Várakozási idők**

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
kalászos gabonafélék (búza, árpa, rozs, zab, tritikále)	A megadott növényvédelmi technológia szerinti felhasználás esetén előírása nem szükséges.

## 5.5. Munkaegészségügyi óvőrendszabályok:

### 5.5.1. Egyéni védőfelszerelés

- 5.5.1.1. Csávázáskor: védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő  
5.5.1.2. Vetéskor: védőkesztyű, védőruha, szem/arcvédő, részecskeszűrő félálarc (FFP2)

### 5.5.2. Elsősegélynyújtás:

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. A beszennyeződött ruhát, lábbelit azonnal le kell vetni.

Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni.

Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. TILOS hánytatni!

Terápia: piretroid-típusú mérgezés, tüneti-megfigyelő kezelés.

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

## 6. Kiszерelés, csomagolás:

- 6.1. Kiszерelés térfogata/tömege: 10 liter, 20 liter, 200 liter, 1000 liter  
6.2. Csomagolószer anyaga: HDPE kanna vagy hordó

7. **Eltarthatósági idő:** a fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 3 év.

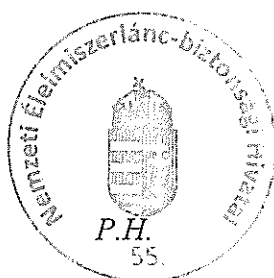
8. **Forgalmazási kategória:** I.

Budapest, 2022. december 08.

**Dr. Oravecz Márton**

elnök

nevében és megbízásából



**Dr. Németh Csilla**

osztályvezető